

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7
---------	---

ZUSCHREIBUNGEN

Marina Raku	
Die ‚Arbeit an den Klassikern‘ in der sowjetischen Musikkultur	15
Carolin Stahrenberg	
„Edelstes Kulturgut“, „unverfälschte Volkskunst“, „aufgedonnerte Einfalt“ – Zur Konstruktion des ‚Russischen‘ im musikalischen Programm des Cabarets <i>Der blaue Vogel</i>	39
Stefan Weiss	
Eine Dreiecksbeziehung – Konstruktionen ‚russischer‘ und ‚sowjetischer Musik‘ in der Berliner Publizistik der 1920er Jahre	63

REISEN

Elena Poldiaeva	
Sergej Prokof'ev und der <i>Russische Musikverlag</i> in Deutschland	87
Wolfgang Mende	
Katharsis im Sanatorium – Vladimir Ščerbačëvs Dresden-Aufenthalt in den Jahren 1922/23	112
Julija Veksler	
Die frühe Rezeption Alban Bergs in der UdSSR	184

TRANSFER

Dorothea Redepenning	
Deutsch-russische Musikbegegnungen bis 1917	219
Inna Barsova	
Die Rezeption der Musik Paul Hindemiths im Schaffen Aleksandr Mosolovs	258
Tamara Levaja	
Paul Hindemith in sowjetischen Publikationen und Dokumenten der 1920er Jahre	282

KOOPERATIONEN

Lidia Ader	
Mikrotonale Allianz – Russland und Deutschland in den 1920er Jahren	303
Friedrich Geiger	
„Mittler für die deutsch/russischen Musikbeziehungen“ – Wladimir Vogel und die <i>Gesellschaft der Freunde des neuen Russland</i>	325
Olesja Bobrik	
Die Zusammenarbeit zwischen der <i>Universal Edition</i> und der Musikabteilung des sowjetischen Staatsverlags	347
Die Autorinnen und Autoren	369
Personenregister	373